

SILVERCREST®



www.lidl-service.com



CONVECTEUR SKD 2300 C3

FR BE

CONVECTEUR

Mode d'emploi

Ce produit ne peut être utilisé que dans des locaux bien isolés ou de manière occasionnelle.

DE AT CH

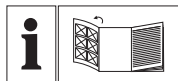
KONVEKTOR

Bedienungsanleitung

Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder für den gelegentlichen Gebrauch geeignet.

IAN 303317

FR



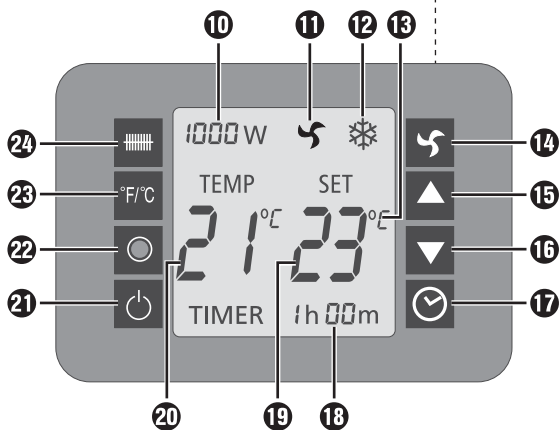
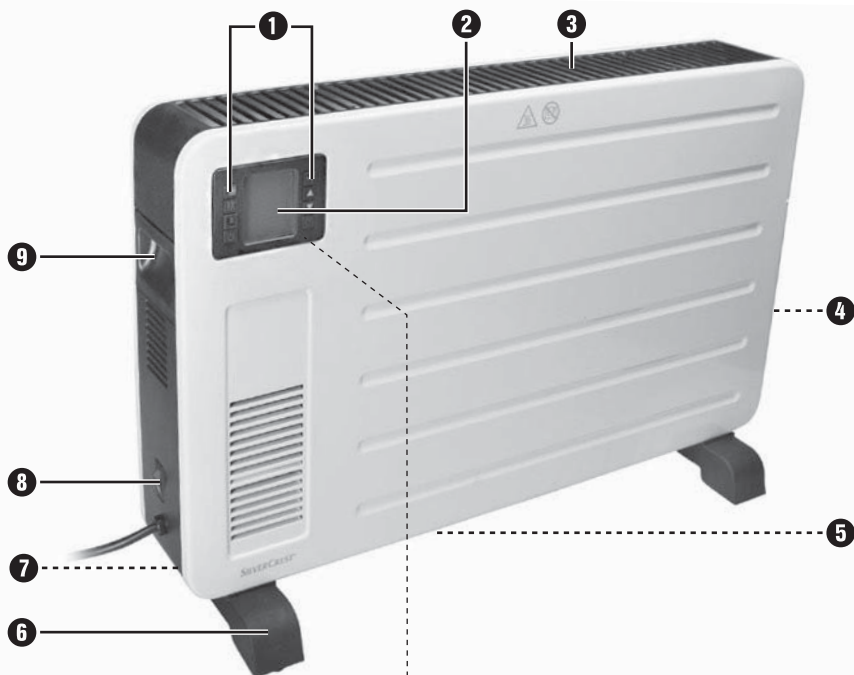
FR BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

FR / BE	Mode d'emploi	Page	1
DE / AT / CH	Bedienungsanleitung	Seite	21



4 x  34

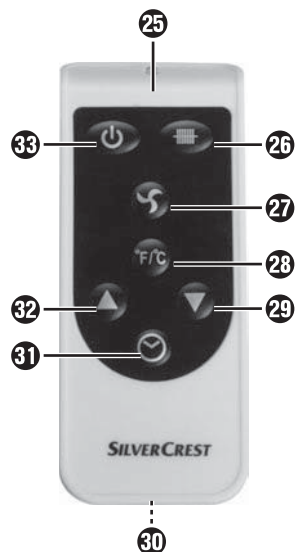


Table des matières

Introduction	2
Informations relatives à ce mode d'emploi	2
Droits d'auteur	2
Limitation de responsabilité	2
Usage conforme	2
Avertissements	3
Sécurité	4
Danger dû au courant électrique	4
Consignes de sécurité fondamentales	5
Risque d'accident suite à un maniement incorrect des piles !	7
Mise en service	8
Contenu de la livraison et inspection après transport	8
Exigences requises sur le lieu d'installation	8
Avant la première utilisation	9
Raccordement électrique	9
Insertion / remplacement de la pile de télécommande	9
Montage des pieds	9
Équipement	10
Utilisation et fonctionnement	11
Allumer et éteindre l'appareil	11
Choisir la température	11
Sélectionner le niveau de chauffage	11
Allumer le ventilateur	12
Régler la durée de chauffage	12
Protection anti-surchauffe	12
Fonction anti-gel	13
Nettoyage	13
Transport et stockage	13
Mise au rebut	14
Mise au rebut de l'instrument	14
Mise au rebut des piles	14
Élimination de l'emballage	14
Dépannage	15
Causes des pannes et remèdes	15
Annexe	16
Caractéristiques techniques	16
Remarques concernant la déclaration de conformité CE	16
Exigences d'informations applicables aux dispositifs de chauffage décentralisés électriques	17
Garantie de Kompernass Handels GmbH	18
Service après-vente	20
Importateur	20

Introduction

Informations relatives à ce mode d'emploi

Toutes nos félicitations pour l'achat de votre nouvel appareil.

Vous venez ainsi d'opter pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des remarques importantes concernant la sécurité, l'usage et la mise au rebut. Avant d'utiliser le produit, veuillez vous familiariser avec toutes les consignes d'utilisation et de sécurité. N'utilisez le produit que conformément aux consignes et pour les domaines d'utilisation prévus. Si vous cédez le produit à un tiers, remettez-lui également tous les documents.

Droits d'auteur

Cette documentation est protégée par des droits d'auteur.

Toute reproduction ou réimpression, même partielle, y compris la reproduction des illustrations, même sous une forme modifiée, suppose l'accord écrit du fabricant.

Limitation de responsabilité

L'ensemble des informations, données et remarques techniques contenues dans ce mode d'emploi sont conformes au dernier état lors du passage en presse et correspondent à notre expérience et à nos connaissances acquises jusqu'à présent.

Les indications, photos et descriptions contenues dans le présent mode d'emploi ne peuvent donner lieu à aucune réclamation.

Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour les dommages résultant du non-respect du mode d'emploi, d'un usage non conforme, de réparations inadéquates, de modifications faites sans autorisation ou de l'usage de pièces de rechange non agréées.

Usage conforme

Cet appareil est destiné exclusivement au chauffage de locaux fermés, et ce uniquement dans un cadre privé. Ce produit ne peut être utilisé que dans des locaux bien isolés ou de manière occasionnelle. Il n'est pas prévu pour être utilisé dans des pièces où règnent des conditions particulières, telles qu'une atmosphère par ex. corrosive ou explosive (poussière, vapeur ou gaz). N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur. Tout usage autre ou dépassant ce cadre est réputé non conforme.

Toute réclamation visant des dommages issus d'un usage non conforme sera rejetée. L'utilisateur assume seul la responsabilité des risques encourus.

Ne pas utiliser l'appareil pour les professionnels!

Avertissements

Les avertissements suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi :

DANGER

Un avertissement à ce niveau de danger signale une situation dangereuse menaçante.

Si la situation dangereuse ne peut être écartée, elle peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

- Il faut impérativement suivre les instructions de cet avertissement pour éviter tout risque de blessures graves, voire mortelles.

AVERTISSEMENT

Un avertissement à ce niveau de danger signale une situation potentiellement dangereuse.

Si la situation dangereuse ne peut être écartée, elle peut entraîner des blessures.

- Les consignes de cet avertissement doivent être suivies pour éviter de blesser des personnes.

ATTENTION

Un avertissement à ce niveau de danger signale un risque de dégâts matériels.

Si la situation dangereuse ne peut pas être écartée, elle risque d'entraîner des dégâts matériels.

- Les instructions stipulées dans cet avertissement doivent être suivies pour éviter tous dégâts matériels.

REMARQUE

- Une remarque contient des informations supplémentaires facilitant le manie-ment de l'appareil.

Sécurité

Ce chapitre contient des consignes de sécurité importantes visant la manipulation de l'appareil. Cet appareil est conforme aux consignes de sécurité prescrites. Tout usage non conforme peut entraîner des dommages corporels et des dégâts matériels.



Ne pas recouvrir l'appareil !

Un appareil recouvert s'échauffe excessivement et peut ainsi être à l'origine d'un incendie !



Attention ! Surface brûlante !

Ce symbole met en garde des surfaces brûlantes de l'appareil ! Il y a risque de brûlure !

Danger dû au courant électrique

⚠ DANGER

Danger de mort par électrocution !

Danger de mort en cas de contact avec des lignes ou des pièces sous tension !

Veuillez respecter les consignes de sécurité suivantes pour ne pas vous exposer à un risque d'électrocution :

- ▶ Ne pas utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur sont endommagés.
- ▶ Avant de continuer d'utiliser l'appareil, faites remplacer le cordon d'alimentation secteur par un électricien agréé.
- ▶ N'ouvrez en aucun cas le boîtier de l'appareil. Risque d'électrocution en cas de contact avec des branchements sous tension ou de toute modification de la structure électrique ou mécanique de l'appareil.

Consignes de sécurité fondamentales

Veuillez vous conformer aux consignes de sécurité ci-dessous afin de garantir une utilisation en toute sécurité de l'appareil :

- Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez que celui-ci ne présente aucun dégât extérieur visible. Ne mettez pas en service un appareil endommagé ou qui a chuté.
- Lorsque le cordon d'alimentation de cet appareil est endommagé, le faire remplacer par le fabricant, son service après-vente ou une personne qualifiée afin d'éviter tout risque.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition d'être surveillés ou d'avoir reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et d'avoir compris les dangers qui en résultent. Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil. Il est interdit aux enfants de nettoyer ou d'entretenir l'appareil sans surveillance.
- Les enfants âgés de moins de 3 ans doivent être tenus à distance à moins d'être constamment surveillés.
- Les enfants âgés de plus 3 ans et de moins de 8 ans pourront uniquement allumer et éteindre l'appareil s'ils sont surveillés ou s'ils ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et s'ils ont compris les dangers qui en résultent, à condition que l'appareil soit placé ou installé dans sa situation d'usage normale.
- Les enfants âgés de plus de 3 ans et de moins de 8 ans ne doivent pas insérer la fiche dans la prise secteur, ne pas régler l'appareil, ne pas nettoyer et/ou ne pas effectuer la maintenance utilisateur.
- Il faut surveiller les enfants pour être sûr qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Attention - Certaines pièces du produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Il faut user de précautions toutes particulières en présence d'enfants et de personnes vulnérables.

- Les surfaces métalliques de l'appareil peuvent être brûlantes. Par conséquent, ne saisissez l'appareil que par ses poignées 9.
- Confiez les réparations de l'appareil exclusivement à des entreprises agréées ou au service après-vente. Toute réparation non conforme peut entraîner des risques importants pour l'utilisateur. À cela s'ajoute l'annulation de la garantie.
- Les pièces défectueuses doivent être remplacées impérativement par des pièces de rechange d'origine. Elles sont en effet les seules à pouvoir garantir que les exigences de sécurité seront satisfaites.
- Protégez l'appareil de l'humidité et de la pénétration de liquides.
- Avant chaque nettoyage, retirez la fiche mâle de la prise secteur.
- Débrancher l'appareil en tirant la fiche mâle de la prise secteur, et non pas en tirant sur le cordon.
- Évitez l'utilisation de câbles prolongateurs.
- Ne pas utiliser l'appareil à proximité de flammes nues.
- Ne pas placer l'appareil directement sous une prise électrique murale ou directement au-dessus.
- Ne pas utiliser cet appareil de chauffage avec un interrupteur programmable, une minuterie, un système d'action à distance, ou tout autre dispositif qui allume automatiquement l'appareil, car il existe un risque d'incendie lorsque le chauffage est recouvert ou mal mis en place.
- Débrancher l'appareil en cas de perturbations sur le réseau ou par temps d'orage.
- Ne pas faire fonctionner l'appareil à proximité immédiate d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine.
- Placer l'appareil hors de portée d'une personne se trouvant sous la douche ou dans une baignoire (commutateur et régulateur devant rester hors d'atteinte).
- Ne pas exposer l'appareil à des projections d'eau, ne pas placer à proximité de l'appareil ou sur ce dernier des objets remplis de liquide (vases, verres remplis de boissons, etc.).

Risque d'accident suite à un maniement incorrect des piles !

⚠ ATTENTION

- ▶ Conservez les piles hors de portée des enfants. Les enfants pourraient mettre les piles dans leur bouche et les avaler. Si une pile a été avalée, il faut immédiatement consulter un médecin.
- ▶ Ne pas jeter les piles dans le feu. Ne pas exposer les piles à des températures élevées.
- ▶ Risque d'explosion ! Seules les piles marquées comme "rechargeables" peuvent être rechargées.
- ▶ Ne pas ouvrir les piles ou les court-circuiter.
- ▶ Les types de piles ou d'accus différents ne doivent pas être mélangés. Les piles vides doivent être retirées en raison du risque accru d'écoulement. Par ailleurs, lorsque l'appareil ne sert pas, il faudrait sortir les piles de la télécommande.
- ▶ L'acide qui s'échappe d'une pile peut entraîner des irritations cutanées. En cas de contact avec la peau, rincer abondamment à l'eau. En cas de contact avec les yeux, rincer abondamment à l'eau et consulter immédiatement un médecin.
- ▶ Lors du maniement de piles qui ont coulé, porter des gants enduits et des lunettes de protection !
- ▶ Le chapitre "Mise en service" explique comment introduire les piles dans l'appareil et comment les en retirer.

Mise en service

Contenu de la livraison et inspection après transport

L'appareil est équipé de série des composants suivants :

- 1 convecteur SKD 2300 D4
- 1 télécommande
- 1 pile bouton CR2032
- 2 pieds
- 4 vis pour les pieds
- Ce mode d'emploi

REMARQUE

- Vérifiez si la livraison est au complet et ne présente aucun dégât apparent.
- En cas de livraison incomplète ou de dommages résultant d'un emballage défectueux ou du transport, veuillez vous adresser à la hotline du service après-vente (cf. chapitre **Service après-vente**).

Exigences requises sur le lieu d'installation

Pour assurer un fonctionnement fiable et sans défaillances de l'appareil, le lieu d'installation doit répondre aux conditions suivantes :

- L'appareil ne doit être utilisé qu'en position verticale et entièrement monté.
- L'appareil doit être installé sur un sol solide, plat et horizontal.
- Il faut respecter une distance minimale de 10 cm sur les côtés, de 30 cm vers le haut, et de 50 cm vers l'avant.
- Veillez toujours à ce que l'air puisse entrer et sortir librement. Sans quoi une accumulation de chaleur risque d'apparaître dans l'appareil,
- N'installez pas l'appareil dans un environnement très chaud, mouillé ou très humide ou à proximité de matériaux combustibles.
- La prise électrique doit être facilement accessible afin de pouvoir débrancher rapidement la fiche mâle en cas d'urgence.



DANGER

Risque d'incendie en cas de contact avec un matériau !

Risque d'incendie en cas de contact de l'appareil avec un matériau combustible !

- Ne pas installer l'appareil à proximité de rideaux ou d'autres matériaux combustibles.
- Évitez tout contact de l'appareil avec des matériaux combustibles (textiles par exemple).
- Ne pas recouvrir l'appareil.

Avant la première utilisation

- Enlever de l'appareil tous les emballages et toutes les cales de transport.

REMARQUE

- Une légère odeur peut se dégager lors de la première mise en service : ce phénomène est tout à fait normal et sans danger.

Raccordement électrique

Suivre les recommandations suivantes concernant le raccordement électrique pour assurer le fonctionnement de l'appareil sans incidents :

ATTENTION

- Avant de raccorder l'appareil, comparez les données de raccordement (tension et fréquence) indiquées sur la plaque signalétique avec celles de votre secteur électrique. Ces données doivent correspondre afin de ne pas endommager l'appareil.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas endommagé, qu'il ne repose pas sur des surfaces chaudes et/ou ne frotte pas sur des arêtes vives.
- Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne soit trop fortement tendu ou replié.

Insertion / remplacement de la pile de la télécommande

Une fois que la pile de la télécommande 25 est vide, il faut installer une pile neuve du type CR2032.

- ◆ Ouvrez le compartiment à piles 30 situé en-dessous de la télécommande 25 (voir description au dos de la télécommande 25).
- ◆ Retirez la pile usagée de la télécommande 25.

REMARQUE

- Veuillez respecter les consignes de mise au rebut (cf. le chapitre **Mise au rebut des piles**).
- ◆ Placez une pile de type CR 2032 dans le compartiment à piles 30. Veillez à respecter la bonne polarité (+/-).
- ◆ Réinsérez le compartiment à piles 30 dans la télécommande 25.

Montage des pieds

- ◆ Placez l'appareil tête en bas sur une surface souple, comme un tapis par exemple
- ◆ Montez les pieds 6 avec respectivement 2 vis 34 contre le bas de l'appareil.

Équipement

- ❶ Clavier de commande
- ❷ Écran
- ❸ Sortie d'air
- ❹ Compartiment pour la télécommande
- ❺ Entrée d'air
- ❻ Pied
- ❼ Capteur de température
- ❽ Interrupteur principal (I/O)
- ❾ Poignée de transport
- ❿ Affichage du niveau de chauffage choisi
- ⓫ Symbole "Ventilateur" 
- ⓬ Symbole "Protection antigel" 
- ⓭ Affichage de l'unité de mesure choisie
- ⓮ Touche ventilateur 
- ⓯ Température plus élevée 
- ⓰ Température plus basse 
- ⓱ Touche minuterie 
- ⓲ Affichage de la durée de fonctionnement
- ⓳ Affichage de la température de consigne réglée
- ⓴ Affichage de la température réelle mesurée
- ⓵ Touche Marche/Arrêt 
- ⓶ Récepteur infrarouges pour la télécommande
- ⓷ Touche de sélection de l'unité de mesure (°F / °C)
- ⓸ Touche de sélection du niveau de chauffage 
- ⓹ Télécommande
- ⓺ Touche de sélection du niveau de chauffage 
- ⓻ Touche ventilateur 
- ⓼ Touche de sélection de l'unité de mesure (°F / °C)
- ⓽ Température plus basse 
- ⓿ Compartiment à pile
- ⓾ Touche minuterie 
- ⓿ Température plus élevée 
- ⓿ Touche Marche/Arrêt 
- ⓿ Vis (Pied)

Utilisation et fonctionnement

REMARQUE

- Toutes les fonctions peuvent être activées avec les touches aussi bien de l'appareil que de la télécommande **25**.

Ce chapitre contient des remarques importantes sur l'utilisation et le fonctionnement de l'appareil.

Allumer et éteindre l'appareil

L'interrupteur principal **8** permet de séparer l'appareil entièrement du réseau électrique.

- ◆ Branchez la fiche secteur dans une prise.
- ◆ Allumez en premier l'interrupteur principal **8** ou éteignez-le en dernier lorsque vous n'utilisez plus l'appareil.
- ◆ Lors de l'allumage, le voyant de contrôle intégré dans l'interrupteur principal **8** s'allume. Un bip se fait entendre et l'affichage **2** s'allume.
- ◆ Appuyez sur la touche Marche/Arrêt  **21** ou sur **33**. L'appareil est maintenant prêt à être utilisé.

Choisir la température

REMARQUE

- À l'écran **2**, la température de consigne réglée **19** et la température réelle mesurée **20** s'affichent.
- La mesure de la température se fait avec le capteur de température **7**. Un certain temps peut s'écouler jusqu'à ce que la pièce entière ait atteint cette température.
- ◆ Appuyez sur la touche pour sélectionner l'unité de mesure (°F/°C) **23** ou **28**, lorsque vous voulez afficher la température en °C ou °F. L'unité de mesure **13** choisie s'affiche à l'écran **2**.
- ◆ Appuyez sur la touche "Température plus élevée" ▲ **15** ou **32** pour augmenter la température de consigne **19** jusqu'à maximum 37 °C (99 °F). La température de consigne **19** réglée s'affiche à l'écran **2**.
- ◆ Appuyez sur la touche "Température plus basse" ▼ **16** ou **29** pour réduire la température de consigne **19** jusqu'à 5 °C (41 °F) minimum. La température de consigne **19** réglée s'affiche à l'écran **2**.

Sélectionner le niveau de chauffage

Les niveaux de chauffage vous permettent de choisir la vitesse à laquelle l'appareil chauffe. L'appareil possède trois niveaux de chauffage :

- Niveau 1 : 1000 watts
- Niveau 2 : 1300 watts
- Niveau 3 : 2300 watts
- ◆ Appuyez sur la touche pour sélectionner le niveau de chauffage  **24** ou **26** jusqu'à ce que le niveau de chauffage souhaité soit réglé. Le niveau de chauffage **10** choisi s'affiche à l'écran **2**.

Allumer le ventilateur

L'appareil possède un ventilateur permettant de répartir plus rapidement l'air chauffé dans la pièce.

- ◆ Appuyez sur la touche ventilateur  14 ou 27 pour allumer ou éteindre le ventilateur. Lorsque le ventilateur est éteint, le symbole "Ventilateur"  11 s'affiche à l'écran 2.

REMARQUE

- Si le ventilateur est éteint, la chaleur se concentre alors plus autour de l'appareil et ne se répartit pas si vite dans la pièce.

Régler la durée de chauffage

L'appareil comporte un minuteur vous permettant de régler entre 1 et 24 heures la durée de chauffage souhaitée. Après expiration de la durée de chauffage, l'appareil s'éteint automatiquement.

- ◆ Appuyez sur la touche minuterie  17 ou 31 jusqu'à ce que la durée de fonctionnement 18 souhaitée s'affiche à l'écran 2.
- ◆ Pour éteindre à nouveau la minuterie, appuyez sur la touche minuterie  17 ou 31 jusqu'à ce qu'aucune durée de fonctionnement 18 ne s'affiche plus à l'écran 2.

Protection anti-surchauffe

L'appareil est équipé d'une protection anti-surchauffe par thermostat. Si l'intérieur de l'appareil surchauffe, ce dernier s'éteint automatiquement. Dès que l'appareil s'est refroidi, la résistance chauffante se rallume automatiquement.

ATTENTION

**Toute surchauffe a généralement une raison bien précise !
Elle peut signifier un risque d'incendie !**

- Contrôlez si l'appareil est en mesure de diffuser suffisamment sa chaleur : l'appareil est-il recouvert ou est-il trop proche d'un mur ou d'un autre obstacle ? Le ventilateur est-il bloqué ?
- Vérifiez si l'entrée d'air 5 ou la sortie d'air 3 est colmatée et éliminez le problème.
- Dans la mesure du possible, veuillez éliminer le problème ou adressez-vous à la hotline du service après-vente (cf. le chapitre **Service après-vente**).
- Si vous ne parvenez pas à trouver l'origine, mais que la protection anti-surchauffe se déclenche une nouvelle fois, vous devez envoyer l'appareil au service après-vente pour contrôle ou réparation.

Fonction anti-gel

L'appareil dispose d'une fonction de protection contre le gel qui empêche que la température de la pièce tombe en-dessous de zéro.

- ◆ Appuyez sur la touche de sélection du niveau de chauffage  24 ou 26 jusqu'à ce que le symbole "Protection anti-gel"  12 s'affiche à l'écran 2.

REMARQUE

- ▶ Dès que la température tombe en-dessous de 5 °C (41 °F) à proximité immédiate de l'appareil, ce dernier s'éteint automatiquement.
- ▶ Dès que la température dépasse 9 °C (48 °F) l'appareil s'éteint et l'écran 2 affiche à nouveau la température ambiante.
- ◆ Pour éteindre à nouveau la fonction de protection anti-gel, appuyez sur la touche de sélection du niveau de chauffage  24 ou 26 jusqu'à ce que le symbole "Protection antigel"  12 disparaisse de l'écran 2.

Nettoyage

⚠ ATTENTION

- ▶ Débranchez la fiche secteur avant chaque nettoyage.
- ▶ Laissez refroidir l'appareil avant le nettoyage, de manière à ce qu'il n'y ait aucun risque de brûlure.
- ▶ Toujours faire le nettoyage lorsque l'appareil est hors tension et froid.

ATTENTION

- ▶ Lors du nettoyage de l'appareil, veillez à ce qu'aucune humidité ne pénètre dans ce dernier afin d'éviter tous dégâts irréparables.
- ▶ Ne plongez jamais l'appareil dans de l'eau et protégez-le contre les projections ou les gouttes d'eau.
- Nettoyez le boîtier exclusivement à l'aide d'un chiffon humecté et d'un détergent doux.
- Éliminez avec un aspirateur les dépôts de poussières sur la grille de protection.

Transport et stockage

- Transportez toujours l'appareil en vous servant des poignées 9.
- Débranchez l'appareil si celui-ci ne doit pas servir pendant une longue période.
- Entrez l'appareil dans un local à l'abri de l'humidité.

Mise au rebut

Mise au rebut de l'instrument



Ne jamais jeter l'appareil avec les ordures ménagères. Ce produit est assujéti à la directive européenne 2012/19/EU-DEEE (déchets d'équipements électriques et électroniques).

Éliminez l'appareil par l'intermédiaire d'une entreprise de traitement des déchets autorisée ou via le service de recyclage de votre commune. Respectez la réglementation en vigueur. En cas de doute, veuillez contacter votre centre de recyclage.



Renseignez-vous auprès de votre commune pour connaître les possibilités de mise au rebut de votre appareil usagé.



Le produit recyclable doit être trié ou rapporté dans un point de collecte pour être recycle.

Mise au rebut des piles



Les piles défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/CE. Ne pas jeter les piles usagées avec les ordures ménagères. Les piles peuvent contenir des substances toxiques dangereuses pour l'environnement. Les piles doivent impérativement être mises au rebut dans le respect des dispositions légales en vigueur.

Chaque consommateur est légalement obligé de remettre les piles à un point de collecte de sa commune/son quartier ou dans le commerce. Cette obligation a pour objectif d'assurer l'élimination écologique des piles.

Veuillez remettre les piles uniquement à l'état déchargé.

Élimination de l'emballage



Éliminez l'emballage d'une manière respectueuse de l'environnement.

Observez le marquage sur les différents matériaux d'emballage et triez-les séparément si nécessaire. Les matériaux d'emballage sont repérés par des abréviations (a) et des numéros (b) qui ont la signification suivante :

1 - 7 : Plastiques,

20 - 22 : Papier et carton,

80 - 98 : Matériaux composites

Dépannage

Ce chapitre vous fournit des remarques importantes sur la localisation et l'élimination des pannes.

ATTENTION

Respectez les consignes de sécurité suivantes pour éviter tous dangers et dégâts matériels :

- Les réparations sur les appareils électriques doivent être confiées exclusivement à des spécialistes qui ont été formés par le fabricant. Toute réparation non conforme peut engendrer des dangers considérables pour l'utilisateur et occasionner des dégâts à l'appareil.

Causes des pannes et remèdes

Le tableau ci-dessous vous aidera à localiser les petits dysfonctionnements et à y remédier :

Panne	Cause possible	Remède
Impossible de mettre l'appareil en marche.	La fiche secteur n'est pas branchée.	Insérez la fiche secteur dans la prise secteur.
	La prise secteur n'est pas sous tension.	Vérifiez les fusibles domestiques.
L'appareil s'éteint automatiquement.	La protection contre la surchauffe s'est déclenchée.	Laissez l'appareil refroidir. Nettoyez l'appareil.
	La température sélectionnée est atteinte.	L'appareil s'allume à nouveau automatiquement dès que la température ambiante baisse.
		Sélectionnez une température de consigne plus élevée.

REMARQUE

- Si vous ne réussissez pas à résoudre le problème à l'aide des mesures précitées, veuillez vous adresser au service après-vente.

Annexe

Caractéristiques techniques

Généralités	
Tension d'entrée	220 - 240 V ~ (courant alternatif) / 50 Hz
Puissance	2300 W
Dimensions avec les pieds (l x h x p)	env. 69,2 x 43,8 x 22 cm
Poids	env. 5 kg
Pile (Télécommande)	3 V / CR2032

Remarques concernant la déclaration de conformité CE

Cet appareil est conforme aux exigences fondamentales et aux prescriptions correspondantes de la directive sur les basses tensions 2014/35/EU et de la directive sur compatibilité électromagnétique (CEM) 2014/30/EU.

La déclaration de conformité originale complète est disponible auprès de l'importateur.



Exigences d'informations applicables aux dispositifs de chauffage décentralisés électriques

Référence(s) du modèle: SKD 2300 D4					
Caractéristique	Symbole	Valeur	Unité		
Puissance thermique					
Puissance thermique nominale	P_{nom}	2,236	kW	Type d'apport de chaleur, pour les dispositifs de chauffage décentralisés électriques à accumulation uniquement (sélectionner un seul type)	
Puissance thermique minimale (indicative)	P_{min}	0	kW	contrôle thermique manuel de la charge avec thermostat intégré	n.d.
Puissance thermique maximale continue	$P_{max,c}$	2,236	kW	contrôle thermique manuel de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure	n.d.
Consommation d'électricité auxiliaire				contrôle thermique électronique de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure	n.d.
À la puissance thermique nominale	eI_{max}	0,0006	kW	puissance thermique régulable par ventilateur	n.d.
À la puissance thermique minimale	eI_{min}	0	kW	Type de contrôle de la puissance thermique/de la température de la pièce (sélectionner un seul type)	
En mode veille	eI_{SB}	0,0006	kW	contrôle de la puissance thermique à un palier, pas de contrôle de la température de la pièce	non
				contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels, pas de contrôle de la température de la pièce	non
				contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique	non
				contrôle électronique de la température de la pièce	non
				contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur journalier	non
				contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur hebdomadaire	non
				Autres options de contrôle (sélectionner une ou plusieurs options)	
				contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence	non
				contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouverte	non
				option contrôle à distance	non
				contrôle adaptatif de l'activation	non
				limitation de la durée d'activation	non
				capteur à globe noir	non
Coordonnées de contact		KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, DE-44867 BOCHUM, ALLEMAGNE			

Garantie de Kompernass Handels GmbH

Chère cliente, cher client,

Cet appareil est garanti 3 ans à partir de la date d'achat. Si ce produit venait à présenter des vices, vous disposez de droits légaux face au vendeur de ce produit. Vos droits légaux ne sont pas restreints par notre garantie présentée ci-dessous.

Conditions de garantie

La période de garantie débute à la date de l'achat. Veuillez bien conserver le ticket de caisse d'origine. Ce document servira de preuve d'achat.

Si dans un délai de trois ans suivant la date d'achat de ce produit, un vice de matériel ou de fabrication venait à apparaître, le produit sera réparé ou remplacé gratuitement par nos soins, selon notre choix. Cette prestation de garantie nécessite dans un délai de trois ans la présentation de l'appareil défectueux et du justificatif d'achat (ticket de caisse) ainsi que la description brève du vice et du moment de son apparition.

Si le vice est couvert par notre garantie, vous recevrez le produit réparé ou un nouveau produit en retour. Aucune nouvelle période de garantie ne débute avec la réparation ou l'échange du produit.

Période de garantie et réclamation légale pour vices cachés

L'exercice de la garantie ne prolonge pas la période de garantie. Cette disposition s'applique également aux pièces remplacées ou réparées. Les dommages et vices éventuellement déjà présents à l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage. Toute réparation survenant après la période sous garantie fera l'objet d'une facturation.

Étendue de la garantie

L'appareil a été fabriqué avec soin conformément à des directives de qualité strictes et consciencieusement contrôlé avant sa livraison.

La prestation de garantie est valable pour des vices de matériel et de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces du produit qui sont exposées à une usure normale et peuvent de ce fait être considérées comme pièces d'usure, ni aux détériorations de pièces fragiles, par ex. connecteur, accu, moules ou pièces en verre.

Cette garantie devient caduque si le produit est détérioré, utilisé ou entretenu de manière non conforme. Toutes les instructions listées dans le manuel d'utilisation doivent être exactement respectées pour une utilisation conforme du produit. Des buts d'utilisation et actions qui sont déconseillés dans le manuel d'utilisation, ou dont vous êtes avertis doivent également être évités.

Le produit est uniquement destiné à un usage privé et ne convient pas à un usage professionnel. La garantie est annulée en cas d'entretien incorrect et inapproprié, d'usage de la force et en cas d'intervention non réalisée par notre centre de service après-vente agréé.

Article L211-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L211-4 à L211-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L211-16 du Code de la consommation

Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L211-5 du Code de la consommation

Pour être conforme au contrat, le bien doit :

- 1° Etre propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 - présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L211-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Procédure en cas de garantie

Afin de garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les indications suivantes :

- Veuillez avoir à portée de main pour toutes questions le ticket de caisse et la référence article (par ex. IAN 12345) en tant que justificatif de votre achat.
- Vous trouverez la référence sur la plaque signalétique, une gravure, sur la page de garde de votre manuel d'utilisation (en bas à gauche) ou sous forme d'auto-collant au dos ou sur le dessous.
- Si des erreurs de fonctionnement ou d'autres vices venaient à apparaître, veuillez d'abord contacter le département service clientèle cité ci-dessous par **téléphone** ou par **e-mail**.
- Vous pouvez ensuite retourner un produit enregistré comme étant défectueux en joignant le ticket de caisse et en indiquant en quoi consiste le vice et quand il est survenu, sans devoir l'affranchir à l'adresse de service après-vente communiquée.



Sur www.lidl-service.com, vous pouvez télécharger ce manuel ainsi que beaucoup d'autres, des vidéos produit et logiciels.

Service après-vente

FR

Service France

Tel.: 0800 919270

E-Mail: kompernass@lidl.fr

BE

Service Belgique

Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.be

IAN 303317

Importateur

Veuillez tenir compte du fait que l'adresse suivante n'est pas une adresse de service après-vente. Veuillez d'abord contacter le service mentionné.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

ALLEMAGNE

www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einführung	22
Informationen zu dieser Bedienungsanleitung	22
Urheberrecht	22
Haftungsbeschränkung	22
Bestimmungsgemäße Verwendung	22
Warnhinweise	23
Sicherheit	24
Gefahr durch elektrischen Strom	24
Grundlegende Sicherheitshinweise	25
Verletzungsgefahr durch falschen Umgang mit Batterien	27
Inbetriebnahme	28
Lieferumfang und Transportinspektion	28
Anforderungen an den Aufstellort	28
Vor dem Erstgebrauch	29
Elektrischer Anschluss	29
Batterie in die Fernbedienung einlegen / wechseln	29
Standfüße montieren	29
Ausstattung	30
Bedienung und Betrieb	31
Gerät ein- und ausschalten	31
Temperatur wählen	31
Heizstufe wählen	31
Ventilator einschalten	32
Heizdauer einstellen	32
Überhitzungsschutz	32
Frostschutzfunktion	33
Reinigung	33
Transport und Lagerung	33
Entsorgung	34
Gerät entsorgen	34
Batterien entsorgen	34
Verpackung entsorgen	34
Fehlerbehebung	35
Fehlerursachen und -behebung	35
Anhang	36
Technische Daten	36
Hinweise zur EG-Konformitätserklärung	36
Erforderliche Angaben zu elektrischen Einzelraumheizgeräten	37
Garantie der Kompensaß Handels GmbH	38
Service	39
Importeur	39

Einführung

Informationen zu dieser Bedienungsanleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Urheberrecht

Diese Dokumentation ist urheberrechtlich geschützt.

Jede Vervielfältigung bzw. jeder Nachdruck, auch auszugsweise, sowie die Wiedergabe der Abbildungen, auch im veränderten Zustand, ist nur mit schriftlicher Zustimmung des Herstellers gestattet.

Haftungsbeschränkung

Alle in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen technischen Informationen, Daten und Hinweise für den Anschluss und die Bedienung entsprechen dem letzten Stand bei Drucklegung und erfolgen unter Berücksichtigung unserer bisherigen Erfahrungen und Erkenntnisse nach bestem Wissen.

Aus den Angaben, Abbildungen und Beschreibungen in dieser Anleitung können keine Ansprüche hergeleitet werden.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund von Nichtbeachtung der Anleitung, nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommener Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist nur zum Beheizen von geschlossenen Räumen bestimmt und nur für den privaten Gebrauch vorgesehen. Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder für den gelegentlichen Gebrauch geeignet. Das Gerät ist nicht zur Verwendung in Räumen vorgesehen in denen besondere Bedingungen vorherrschen, wie z. B. korrosive oder explosionsfähige Atmosphäre (Staub, Dampf oder Gas). Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien. Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung sind ausgeschlossen. Das Risiko trägt allein der Benutzer. Benutzen Sie das Gerät nicht gewerblich!

Warnhinweise

In der vorliegenden Bedienungsanleitung werden folgende Warnhinweise verwendet:

GEFAHR

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine drohende gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um die Gefahr des Todes oder schwerer Verletzungen von Personen zu vermeiden.

WARNUNG

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine mögliche gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Verletzungen führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Verletzungen von Personen zu vermeiden.

ACHTUNG

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet einen möglichen Sachschaden.

Falls die Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Sachschäden führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Sachschäden zu vermeiden.

HINWEIS

- Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.

Sicherheit

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Sicherheitshinweise im Umgang mit dem Gerät. Dieses Gerät entspricht den vorgeschriebenen Sicherheitsbestimmungen. Ein unsachgemäßer Gebrauch kann zu Personen- und Sachschäden führen.



Gerät nicht abdecken!

Abdecken des Gerätes kann zur Überhitzung und somit zur Entstehung eines Brandes führen!



Achtung! Heiße Oberfläche!

Dieses Symbol warnt vor heißen Oberflächen am Gerät. Es besteht Verbrennungsgefahr!

Gefahr durch elektrischen Strom

GEFAHR

Lebensgefahr durch elektrischen Strom!

Beim Kontakt mit unter Spannung stehenden Leitungen oder Bauteilen besteht Lebensgefahr!

Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise, um eine Gefährdung durch elektrischen Strom zu vermeiden:

- ▶ Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn die Netzanschlussleitung oder der Stecker beschädigt sind.
- ▶ Lassen Sie vor der Weiterbenutzung des Gerätes eine neue Netzanschlussleitung durch eine autorisierte Fachkraft installieren.
- ▶ Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Gerätes. Werden spannungsführende Anschlüsse berührt und der elektrische und mechanische Aufbau verändert, besteht Stromschlaggefahr.

Grundlegende Sicherheitshinweise

Beachten Sie für einen sicheren Umgang mit dem Gerät die folgenden Sicherheitshinweise:

- Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere, sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt ist/wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Kinder jünger als 3 Jahre sind fernzuhalten, es sei denn sie werden ständig überwacht.
- Kinder ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen das Gerät nur ein- und ausschalten, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben, vorausgesetzt, dass das Gerät in seiner normalen Gebrauchslage platziert oder installiert ist.
- Kindern ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen nicht den Stecker in die Steckdose stecken, das Gerät nicht regulieren, das Gerät nicht reinigen und/oder nicht die Wartung durch den Benutzer durchführen.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Vorsicht – Einige Teile des Produktes können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn Kinder und schutzbedürftige Personen anwesend sind.

- Die metallischen Oberflächen des Gerätes können heiß werden. Fassen Sie daher das Gerät ausschließlich an den Tragegriffen ⑨ an.
- Lassen Sie Reparaturen am Gerät nur von autorisierten Fachbetrieben oder dem Kundenservice durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen. Zudem erlischt der Garantieanspruch.
- Defekte Bauteile dürfen nur gegen Original-Ersatzteile ausgetauscht werden. Nur bei diesen Teilen ist gewährleistet, dass die Sicherheitsanforderungen erfüllt werden.
- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und dem Eindringen von Flüssigkeiten.
- Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Anschlussstecker aus der Steckdose.
- Die Netzanschlussleitung immer am Anschlussstecker aus der Steckdose ziehen, nicht an der Anschlussleitung.
- Vermeiden Sie die Benutzung von Verlängerungskabeln.
- Das Gerät nicht in der Nähe von offenen Flammen betreiben.
- Das Gerät darf nicht unmittelbar unter oder über einer Wandsteckdose platziert werden.
- Dieses Heizgerät nicht mit einem Programmschalter, einem Zeitschalter, einem separaten Fernwirkssystem oder irgend-einer anderen Einrichtung verwenden, die das Heizgerät automatisch einschaltet, da Brandgefahr besteht, wenn das Heizgerät abgedeckt oder falsch aufgestellt wird.
- Bei auftretenden Störungen und bei Gewitter den Anschlussstecker aus der Steckdose ziehen.
- Das Gerät darf nicht in unmittelbarer Nähe einer Badewanne, einer Dusche oder eines Schwimmbeckens benutzt werden.
- Das Gerät ist so anzubringen, dass Schalter und andere Regler nicht von einer sich in der Badewanne oder unter der Dusche befindlichen Person berührt werden können.
- Das Gerät keinem Spritz- und/oder Tropfwasser aussetzen und keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände wie Vasen oder offene Getränke auf oder neben das Gerät stellen.

Verletzungsgefahr durch falschen Umgang mit Batterien

WARNUNG

- ▶ Batterien dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen. Kinder könnten Batterien in den Mund nehmen und verschlucken. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.
- ▶ Batterien nicht ins Feuer werfen. Batterien keinen hohen Temperaturen aussetzen.
- ▶ Explosionsgefahr! Nur als „aufladbar“ gekennzeichnete Batterien dürfen wieder aufgeladen werden.
- ▶ Batterien nicht öffnen oder kurzschließen.
- ▶ Unterschiedliche Batterie- bzw. Akkutypen dürfen nicht gemischt eingesetzt werden. Leere Batterien sollten wegen des erhöhten Auslafrisikos entnommen werden. Auch bei Nichtgebrauch des Gerätes sollten die Batterien aus der Fernbedienung entnommen werden.
- ▶ Batteriesäure, die aus einer Batterie austritt, kann zu Hautreizungen führen. Bei Hautkontakt mit viel Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen gelangt ist, gründlich mit Wasser ausspülen, nicht reiben und sofort einen Arzt aufsuchen.
- ▶ Beim Hantieren mit ausgelaufenen Batterien beschichtete Handschuhe und Schutzbrille tragen!
- ▶ Wie Sie die Batterien in das Gerät einlegen und wieder herausnehmen erfahren Sie im Kapitel „Inbetriebnahme“.

Inbetriebnahme

Lieferumfang und Transportinspektion

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- 1 Konvektor SKD 2300 D4
- 1 Fernbedienung
- 1 Knopfzelle CR2032
- 2 Standfüße
- 4 Schrauben für die Standfüße
- Diese Bedienungsanleitung

HINWEIS

- ▶ Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

Anforderungen an den Aufstellort

Für einen sicheren und fehlerfreien Betrieb des Gerätes muss der Aufstellort folgende Voraussetzungen erfüllen:

- Das Gerät darf nur in senkrechter Stellung und komplett montiert betrieben werden.
- Das Gerät muss auf einem festen, flachen und waagerechten Boden aufgestellt werden.
- Es sind zum Gehäuse Mindestabstände von 10 cm seitlich, 30 cm nach oben und 50 cm nach vorne einzuhalten.
- Achten Sie immer darauf, dass die Luft frei ein- und austreten kann. Ansonsten kann es zu einem Hitzestau in dem Gerät kommen.
- Stellen Sie das Gerät nicht in einer heißen, nassen oder sehr feuchten Umgebung oder in der Nähe von brennbarem Material auf.
- Die Steckdose muss leicht zugänglich sein, so dass die Netzanschlussleitung notfalls leicht abgezogen werden kann.



GEFAHR

Brandgefahr durch Materialkontakt!

Beim Kontakt des Gerätes mit brennbaren Materialien besteht Brandgefahr!

- ▶ Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Vorhängen und anderen brennbaren Materialien auf.
- ▶ Vermeiden Sie Berührungskontakt von brennbaren Materialien (z. B. Textilien) mit dem Gerät.
- ▶ Decken Sie das Gerät nicht ab.

Vor dem Erstgebrauch

- Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial und alle Transportsicherungen vom Gerät.

HINWEIS

- ▶ Beim Erstgebrauch kann es kurzzeitig zu leichter Geruchsbildung kommen. Dies ist normal und völlig unbedenklich.

Elektrischer Anschluss

Beachten Sie für einen sicheren und fehlerfreien Betrieb des Gerätes beim elektrischen Anschluss folgende Hinweise:

ACHTUNG

- ▶ Vergleichen Sie vor dem Anschließen des Gerätes die Anschlussdaten (Spannung und Frequenz) auf dem Typenschild mit denen Ihres Elektronetzes. Diese Daten müssen übereinstimmen, damit keine Schäden am Gerät auftreten.
- ▶ Vergewissern Sie sich, dass die Netzanschlussleitung unbeschädigt ist und nicht über heiße Flächen und/oder scharfe Kanten verlegt wird.
- ▶ Achten Sie darauf, dass die Netzanschlussleitung nicht straff gespannt oder geknickt wird.

Batterie in die Fernbedienung einlegen / wechseln

Wenn die Batterie in der Fernbedienung 25 leer ist, muss eine neue Batterie vom Typ CR2032 eingelegt werden.

- ◆ Öffnen Sie das Batteriefach 30 an der Unterseite der Fernbedienung 25 (siehe Beschreibung auf der Rückseite der Fernbedienung 25).
- ◆ Entnehmen Sie ggf. die alte Batterie aus der Fernbedienung 25.

HINWEIS

- ▶ Beachten Sie die Entsorgungshinweise (siehe Kapitel **Batterien entsorgen**).
- ◆ Legen Sie eine neue Batterie vom Typ CR2032 in das Batteriefach 30 ein. Achten Sie dabei auf die richtige Polarität (+/-).
- ◆ Schieben Sie das Batteriefach 30 wieder in die Fernbedienung 25.

Standfüße montieren

- ◆ Stellen Sie das Gerät mit der Unterseite nach oben auf eine weiche Unterlage, wie z. B. einen Teppich
- ◆ Montieren Sie die Standfüße 6 mit jeweils 2 Schrauben 34 an der Unterseite des Gerätes.

Ausstattung

- ① Bedienfeld
- ② Display
- ③ Luftaustritt
- ④ Ablagefach für die Fernbedienung
- ⑤ Lufteintritt
- ⑥ Standfuß
- ⑦ Temperatursensor
- ⑧ Hauptschalter (I/O)
- ⑨ Tragegriff
- ⑩ Anzeige der gewählten Heizstufe
- ⑪ Symbol „Ventilator“ 
- ⑫ Symbol „Frostschutz“ 
- ⑬ Anzeige der gewählten Maßeinheit
- ⑭ Ventilatortaste 
- ⑮ Temperatur höher 
- ⑯ Temperatur niedriger 
- ⑰ Timer-Taste 
- ⑱ Anzeige der Laufzeit
- ⑲ Anzeige der eingestellten Soll-Temperatur
- ⑳ Anzeige der gemessenen Ist-Temperatur
- ㉑ Ein-/Aus-Taste 
- ㉒ Infrarotempfänger für Fernbedienung
- ㉓ Taste zur Wahl der Maßeinheit (°F / °C)
- ㉔ Taste zur Wahl der Heizstufe 
- ㉕ Fernbedienung
- ㉖ Taste zur Wahl der Heizstufe 
- ㉗ Ventilatortaste 
- ㉘ Taste zur Wahl der Maßeinheit (°F / °C)
- ㉙ Temperatur niedriger 
- ㉚ Batteriefach
- ㉛ Timer-Taste 
- ㉜ Temperatur höher 
- ㉝ Ein-/Aus-Taste 
- ㉞ Schraube (Standfuß)

Bedienung und Betrieb

HINWEIS

- ▶ Alle Funktionen können sowohl mit den Tasten am Gerät als auch mit der Fernbedienung **25** geschaltet werden.

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Hinweise zur Bedienung und Betrieb des Gerätes.

Gerät ein- und ausschalten

Mit dem Hauptschalter **8** wird das Gerät vollständig vom Stromnetz getrennt.

- ◆ Stecken Sie den Netzstecker in eine Steckdose.
- ◆ Schalten Sie als Erstes den Hauptschalter **8** ein bzw. als Letztes aus, wenn Sie das Gerät nicht mehr betreiben.
- ◆ Beim Einschalten leuchtet die integrierte Kontrollleuchte im Hauptschalter **8**. Es ertönt ein Piep-Ton und das Display **2** leuchtet.
- ◆ Drücken Sie jetzt die Ein-/Aus-Taste  **21** oder **33**. Das Gerät ist nun betriebsbereit.

Temperatur wählen

HINWEIS

- ▶ Im Display **2** wird die eingestellte Soll-Temperatur **19** und die gemessene Ist-Temperatur **20** angezeigt.
- ▶ Die Temperaturmessung erfolgt über den Temperatursensor **7**. Es kann einige Zeit dauern, bis der ganze Raum diese Temperatur erreicht hat.
- ◆ Drücken Sie die Taste zur Wahl der Maßeinheit (°F / °C) **23** oder **28**, wenn Sie die Temperaturanzeige in °C oder °F angezeigt haben wollen. Die gewählte Maßeinheit **13** wird im Display **2** angezeigt.
- ◆ Drücken Sie die Taste „Temperatur höher“  **15** oder **32**, um die Soll-Temperatur **19** bis auf maximal 37 °C (99 °F) zu erhöhen. Die eingestellte Soll-Temperatur **19** wird im Display **2** angezeigt.
- ◆ Drücken Sie die Taste „Temperatur niedriger“  **16** oder **29**, um die Soll-Temperatur **19** bis auf minimal 5 °C (41 °F) zu verringern. Die eingestellte Soll-Temperatur **19** wird im Display **2** angezeigt.

Heizstufe wählen

Mit den Heizstufen wählen Sie, wie schnell das Gerät aufheizt.

Das Gerät besitzt drei Heizstufen:

- Stufe 1: 1000 Watt
- Stufe 2: 1300 Watt
- Stufe 3: 2300 Watt
- ◆ Drücken Sie die Taste zur Wahl der Heizstufe  **24** oder **26** so oft, bis die gewünschte Heizstufe eingestellt ist. Die gewählte Heizstufe **10** wird im Display **2** angezeigt.

Ventilator einschalten

Das Gerät besitzt einen Ventilator, um die erhitzte Luft schneller im Raum zu verteilen.

- ◆ Drücken Sie die Ventilator-Taste  **14** oder **27**, um den Ventilator ein- oder auszuschalten.
Bei eingeschaltetem Ventilator wird das Symbol „Ventilator“  **11** im Display **2** angezeigt.

HINWEIS

- ▶ Ist der Ventilator ausgeschaltet, dann konzentriert sich die Wärme mehr um das Gerät herum und wird nicht so schnell im Raum verteilt.

Heizdauer einstellen

Das Gerät besitzt einen Timer, mit dem Sie die gewünschte Heizdauer zwischen 1 bis 24 Stunden einstellen können. Nach Ablauf der Heizdauer schaltet das Gerät automatisch ab.

- ◆ Drücken Sie die Timer-Taste  **17** oder **31** so oft, bis die gewünschte Laufzeit **18** im Display **2** angezeigt wird.
- ◆ Um den Timer wieder auszuschalten, drücken Sie die Timer-Taste  **17** oder **31** so oft, bis keine Laufzeit **18** mehr im Display **2** angezeigt wird.

Überhitzungsschutz

Das Gerät ist mit einem thermostatgesteuerten Überhitzungsschutz ausgestattet. Wenn das Gerät intern zu heiß wird, schaltet sich das Heizelement automatisch aus. Sobald sich das Gerät wieder abgekühlt hat, schaltet sich das Heizelement selbstständig wieder ein.

WARNUNG

Überhitzung hat in der Regel einen Grund! Sie kann Brandgefahr bedeuten!

- ▶ Kontrollieren Sie, ob das Gerät seine Wärme ausreichend abgeben kann: Ist das Gerät abgedeckt oder steht es zu dicht an einer Wand oder einem anderen Hindernis? Wird der Ventilator blockiert?
- ▶ Überprüfen Sie, ob der Lufteintritt **5** oder Luftaustritt **3** behindert ist und beseitigen Sie die Ursache.
- ▶ Beseitigen Sie, wenn möglich, das Problem oder wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).
- ▶ Auch wenn Sie keine Ursache finden können, aber der Überhitzungsschutz ein weiteres Mal auslöst, müssen Sie das Gerät zur Kontrolle bzw. Reparatur an den Kundendienst schicken.

Frostschutzfunktion

Das Gerät verfügt über eine Frostschutzfunktion, mit der verhindert wird, dass die Raumtemperatur unter die Frostgrenze fällt.

- ◆ Drücken Sie die Taste für die Wahl der Heizstufe  24 oder 26 so oft, bis das Symbol „Frostschutz“  12 im Display 2 angezeigt wird.

HINWEIS

- ▶ Sobald die Temperatur in unmittelbarer Nähe des Gerätes deutlich unter 5 °C (41 °F) fällt, schaltet sich das Gerät automatisch ein.
- ▶ Sobald die Temperatur auf über 9 °C (48 °F) steigt, schaltet sich das Gerät aus und im Display 2 wird wieder die Raumtemperatur angezeigt.
- ◆ Um die Frostschutzfunktion wieder auszuschalten, drücken Sie die Taste für die Wahl der Heizstufe  24 oder 26 so oft, bis das Symbol „Frostschutz“  12 im Display 2 verschwindet.

Reinigung

⚠ WARNUNG

- ▶ Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Netzstecker.
- ▶ Lassen Sie das Gerät vor dem Reinigen soweit abkühlen, dass keine Verbrennungsgefahr mehr besteht.
- ▶ Reinigen Sie das Gerät ausschließlich im ausgeschalteten und kalten Zustand.

ACHTUNG

Eindringende Feuchtigkeit kann zu einer Beschädigung des Gerätes führen.

- ▶ Stellen Sie sicher, dass bei der Reinigung keine Feuchtigkeit in das Gerät eindringt, um eine irreparable Beschädigung des Gerätes zu vermeiden
- ▶ Tauchen Sie das Gerät nie in Wasser ein und schützen Sie es vor Spritz- und Tropfwasser.
- Reinigen Sie das Gehäuse ausschließlich mit einem leicht feuchten Tuch und einem milden Spülmittel.
- Entfernen Sie Staubablagerungen am Schutzgitter mit einem Staubsauger.

Transport und Lagerung

- Transportieren Sie das Gerät stets an den Tragegriffen 9.
- Ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden.
- Lagern Sie das Gerät in einer trockenen Umgebung.

Entsorgung

Gerät entsorgen



Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Batterien entsorgen



Defekte oder verbrauchte Batterien müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG recycelt werden. Batterien dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Batterien können Giftstoffe enthalten, die die Umwelt schädigen. Entsorgen Sie die Batterien deshalb unbedingt entsprechend der geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Batterien bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde, seines Stadtteils oder im Handel abzugeben. Diese Verpflichtung dient dazu, dass Batterien einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können.

Geben Sie Batterien nur im entladenen Zustand zurück.

Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht.

Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung:

1 – 7: Kunststoffe,

20 – 22: Papier und Pappe,

80 – 98: Verbundstoffe

Fehlerbehebung

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Hinweise zur Störungslokalisierung und Störungsbehebung.

 WARNUNG

Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise, um Gefahren und Sachschäden zu vermeiden:

- Reparaturen an Elektrogeräten dürfen nur von Fachleuten durchgeführt werden, die vom Hersteller geschult sind. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer und Schäden am Gerät entstehen.

Fehlerursachen und -behebung

Die nachfolgende Tabelle hilft bei der Lokalisierung und Behebung kleinerer Störungen:

Fehler	Mögliche Ursache	Behebung
Das Gerät lässt sich nicht einschalten.	Der Netzstecker ist nicht eingesteckt.	Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.
	Steckdose liefert keine Spannung.	Überprüfen Sie die Haussicherungen.
Das Gerät schaltet automatisch ab.	Der Überhitzungsschutz hat ausgelöst.	Lassen Sie das Gerät abkühlen.
		Reinigen Sie das Gerät.
	Die gewählte Temperatur ist erreicht.	Das Gerät schaltet sich wieder automatisch ein, sobald die Raumtemperatur sinkt. Wählen Sie eine höhere Soll-Temperatur.

HINWEIS

- Wenn Sie mit den vorstehend genannten Schritten das Problem nicht lösen können, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

Anhang

Technische Daten

Allgemeines	
Eingangsspannung	220 - 240 V ~ (Wechselstrom) / 50 Hz
Leistung	2300 W
Abmessungen inkl. Standfüße (B x H x T)	ca. 69,2 x 43,8 x 22 cm
Gewicht	ca. 5 kg
Batterietyp (Fernbedienung)	3 V / CR2032

Hinweise zur EG-Konformitätserklärung

Dieses Gerät entspricht hinsichtlich Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU und der Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit 2014/30/EU.



Die vollständige Original-Konformitätserklärung ist beim Importeur erhältlich.

Erforderliche Angaben zu elektrischen Einzelraumheizgeräten

Modellkennung: SKD 2300 D4

Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit
Wärmeleistung				Nur bei elektrischen Speicher-Einzelraumheizgeräten: Art der Regelung der Wärmezufuhr (bitte eine Möglichkeit auswählen)	
Nennwärmeleistung	P_{nom}	2,236	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit integriertem Thermostat	N.A.
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	P_{min}	0	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	N.A.
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	$P_{max,c}$	2,236	kW	elektronische Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	N.A.
Hilfsstromverbrauch				Wärmeabgabe mit Gebläseunterstützung	N.A.
Bei Nennwärmeleistung	$e _{max}$	0,0006	kW	Art der Wärmeleistung/Raumtemperaturkontrolle (bitte eine Möglichkeit auswählen)	
Bei Mindestwärmeleistung	$e _{min}$	0	kW	einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	nein
Im Bereitschaftszustand	$e _{SB}$	0,0006	kW	zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	nein
				Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat	nein
				mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle	nein
				elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung	nein
				elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung	nein
				Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich)	
				Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	nein
				Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	nein
				mit Fernbedienungsoption	nein
				mit adaptiver Regelung des Heizbeginns	nein
				mit Betriebszeitbegrenzung	nein
				mit Schwarzkugelsensor	nein
Kontaktangaben		KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, DE-44867 BOCHUM, DEUTSCHLAND			

Garantie der Kompernaß Handel GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus, Backformen oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 12345) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (Kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 303317

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com



KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21
DE-44867 BOCHUM
GERMANY
www.kompernass.com

Version des informations - Stand der Informationen:
03 / 2018 - Ident.-No.: SKD2300D4-022018-3

IAN 303317